

Meilleurs voeux





pour une nouvelle année sur les chapeaux de roues!

- Levez la tête du guidon
- Roulez votre bosse
- Mouillez le maillot



Le vendredi 10 JUILLET 2020 le TOUR DE FRANCE passera par ROYAT lors de la 13ème étape









Sommaire

Édito du Maire In memorian Maurice Jallat

3

À la une

4

▶ Inauguration de L'AVAN.C

Ville de pleine santé

- Les Thermes de Royat : redressement, embellie et... nouvel horizon
- ▶ Royatonic : bains et spa

Actions municipales 8

- Construction d'un pôle Santé et de logements au cœur de Royat
- Le Casino de Royat se refait une beauté
- ▶ Un 12^{ème} défibrillateur à l'Avan.C
- ▶ Forum des Associations : plein succès
- ▶ Les marchés du Parc Thermal

Travaux

1

- ▶ Rue Hippolyte Mallet : un chantier complexe
- ▶ Royat, Ville de Congrès et séminaires : des équipements de qualité

Environnement

12

- ➤ Compostage: un geste collectif pour l'environnement
- ▶ Roulez Malin : C.Vélo arrive à Royat
- Les aménagements paysagers réalisés par les services des espaces verts de Royat à l'automne

Enfance jeunesse

_14

- ▶ Un garage à vélos pour les écoliers
- ► Succès toujours renouvelé de l'Accueil de Loisirs
- ▶ Du sport partagé pour les jeunes
- Relais Assistantes Maternelles -Parents - Enfants de Royat - Orcines -Durtol
- ▶ Multi-accueil : Les Petits Lutins
- ▶ La vie des écoles de Royat
- ▶ Amicale Laïque de Royat

Solidarité/Santé

-18

- ▶ La Maison du parc
- ▶ Le CASPAR, pour des moments conviviaux entre personnes âgées
- Conférence de Saint Vincent de Paul
- ➤ Services d'aide à la population proposés par le CCAS
- ➤ Don du Sang avec l'Etablissement Français du Sang
- ▶ Royat agit pour l'emploi
- ▶ Les Ateliers bénévoles

Devoir de mémoire

2

ACPG/CATM: anciens combattants
Algérie-Tunisie-Maroc et combattants
prisonniers de querre

Culture Animations

)

- ▶ Record de fréquentation pour le Salon du Livre
- ▶ Concerts à Royat
- ▶ Volcadiva
- **▶** Expositions
- ▶ Association Cool'heur Royat
- ▶ Le Casino de Royat
- ▶ Journées Européennes du Patrimoine
- ▶ Art'Air
- ▶ Festival de Pyromélodie
- ▶ Harmonie de Royat : une nouvelle saison en fanfare
- ▶ L'École de Musique Théâtre et Danse
- Les livres se mettent en boîte
- **▶** Conférences
- ▶ Bibliothèque pour tous
- ▶ Un jeu de société sur Royat

Loisirs

3

- Les Baladins de Royat, un nouveau bureau
- ▶ Accueil des Villes Françaises

Commerces

37

- ▶ Des initiatives municipales pour dynamiser le commerce loca
- ▶ L'Association des Commerçants de Rovat
- ▶ Le Marquis de Royat
- ▶ Bravo à Matthieu Gisard, meilleur apprenti Auvergne-Rhône-Alpes

Sports

34

- **▶** ASR Tennis
- ▶ AS Royat Boules Lyonnaises
- ▶ L'Event Trail de Royat
- ▶ Éclairage du terrain de foot
- ▶ Intense activité pour l'Association Sportive du Golf
- ▶ Royat FIT GV
- ▶ Ski Club des Dômes

Vie pratique

3/

- Rénover + Demain : un accompagnement gratuit pour rénover son logement
- Du nouveau dans votre facture d'eau
- La consignation des bouteilles plastique : une fausse bonne idée
- ▶ Le conciliateur de justice
- ▶ Sécheresse : reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle
- ▶ Fibre optique : le déploiement se poursuit
- ▶ Collecte de l'Association des Paralysés de France

Actions Communautaires

40

▶ Que fait la Métropole ?

Expression politique

42

Équipe municipale

11

L'Avan.C: à la Une

Édito du Maire

En raison des prochaines élections municipales des 15 et 22 mars prochains et des règles qui régissent la communication en période préélectorale, ce numéro de Royat Magazine ne comportera pas d'édito.

L'ensemble du Conseil Municipal de Royat vous souhaite une très bonne année 2020.

Qu'elle soit synonyme de santé, bonheur et réussite dans les projets qui vous tiennent à cœur!





In memoriam Maurice Jallat

Nous avons eu la tristesse d'apprendre le décès de Maurice Jallat, survenu le vendredi 8 novembre alors qu'il était entré dans sa 94ème

Maurice était un homme très attachant, cultivé, plein d'humour et attentif aux personnes qu'il rencontrait. Ainsi, il venait très régulièrement en mairie pour y saluer le personnel ou les élus.

Son père étant militaire, il fut très jeune sensibilisé aux valeurs de respect, de loyauté, de devoir et d'honneur. Et c'est d'ailleurs à la carrière militaire qu'il se destinait en devenant enfant de troupe à Tulle dès l'âge de 12 ans.

A la sortie de l'école, il s'engagera pour 5 ans dans l'armée. C'est ce qui le conduira à Paris où il sera victime d'un grave accident, qui mettra fin à sa carrière militaire.

En 1951, il épouse Huguette et de cette union naîtront 2 filles : Anne-Marie et Agnès. En 1962, pour raison professionnelle, Maurice Jallat et sa famille s'installent en Auvergne, d'abord à Clermont-Ferrand puis à Royat où sera construite la maison de famille.

D'abord chercheur dans l'industrie chimique et aéronautique, Maurice Jallat terminera sa carrière chez Michelin, dans la recherche sur les automatismes. En parallèle et dès son arrivée à Royat, il s'implique dans le Souvenir Français et dans la section ACPG-CATM où il peut transmettre les valeurs d'honneur et d'appartenance à la patrie qui lui tiennent à cœur.

Il s'engage également dans la vie paroissiale où en 1972, il devient l'un des fondateurs de l'association immobilière Saint-Léger dont l'objet est de gérer les bâtiments appartenant à l'Eglise. Ses travaux de recherche sur l'histoire de l'église Saint-Léger le conduisent à publier un ouvrage consacré à cet édifice et paru en 2008 aux éditions « Otrement ».

Il s'implique enfin dans le sport où il participe à la création d'une section de ski au sein de la MJC. Cette section prendra rapidement son indépendance et deviendra le Ski Club des Dômes. Maurice Jallat est également connu de très nombreux Royadères pour avoir été 28 ans durant, correspondant local de presse pour le Semeur Hebdo.

En ouverture du conseil municipal qui s'est tenu le mercredi 20 décembre, Marcel Aledo a tenu à rendre hommage à « un ami de tous les Royadères ». Il a également exprimé des sentiments de condoléances envers son épouse Huguette, ses deux enfants, ses quatre petits-enfants et ses six arrière-petits enfants.

ÉDITÉ PAR LA VILLE DE ROYAT

Directeur de la publication: Marcel Aledo, Maire - Coordination: Jean-Pierre Lunot, Adjoint au cadre de vie, du développement durable et à la communication **MAIRIE DE ROYAT**

46, boulevard Barrieu - 63130 Royat - Tél.: 0473295080 - mairie@royat.fr - www.royat.fr - www.facebook.com/ville.royat

ervices sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h.

Crédits photos: © Baptiste Chanat, © Gérard Auriol, Marielsa Niels, Bouton Prod, Annick d'Hier. Casino de Royat - Ville de Royat - Thermes de Royat, Royatonic,

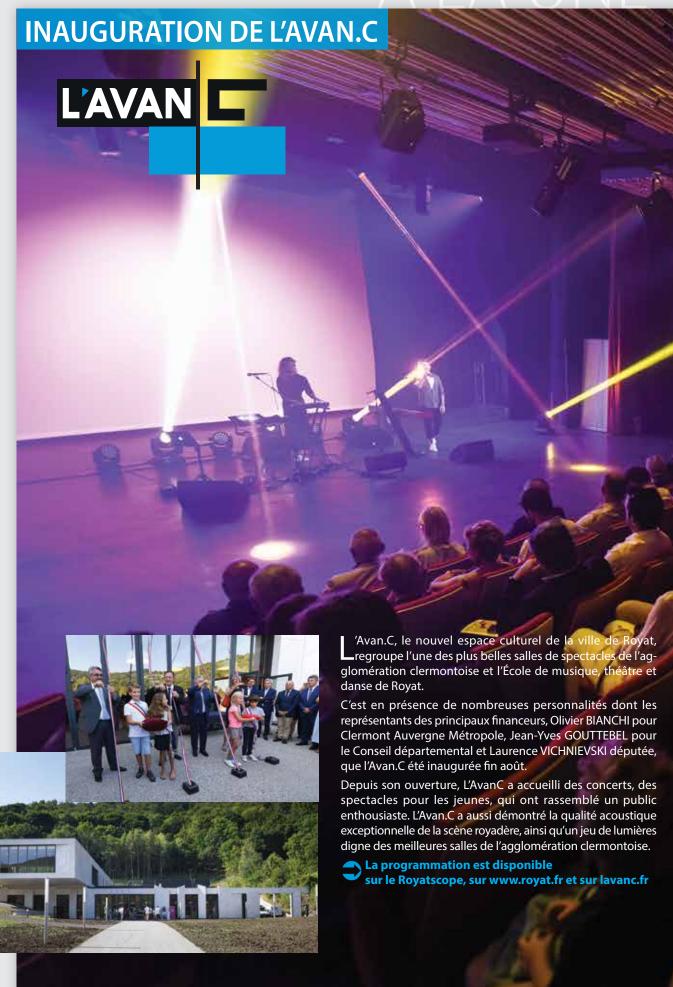
Valentin Uta, Joël Damase, Clermont Auvergne Métropole. Associations et structures concernées. **Régie publicitaire:** Italique - 17, rue du Pré de la Reine - 63100 Clermont-Ferrand - **Chef de publicité:** Christiane Jalicon - Tél.: 04 73 14 00 01 -

Impression: Decombat - Tirage: 4 000 ex. - Dépôt légal à parution - Royat Magazine est imprimé sur papier certifié FSC

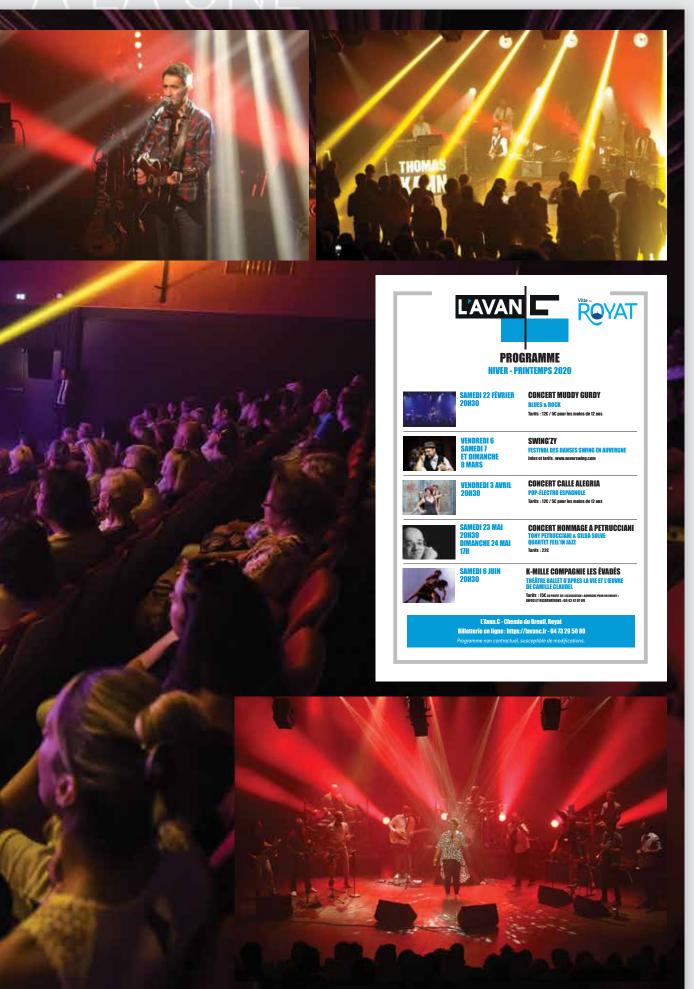




ÀLAUNF









Ville de Pleine Santé

THERMES DE ROYAT:

REDRESSEMENT, EMBELLIE ET... NOUVEL HORIZON



Une belle saison 2019

Les Thermes de Royat enregistrent une forte hausse de nouveaux curistes et de très bons indices de satisfaction, dans un contexte national pourtant morose.

Cette bonne saison 2019 n'est pas le fruit du hasard. A la demande de Marcel Aledo, Maire, la direction des Thermes a engagé un certain nombre d'efforts en matière de restructuration, de développement d'activités et de recherche de nouveaux marchés. « En premier lieu, nous avons repositionné les thermes de Royat comme la station de l'eau et du gaz », explique Dominique Ferrandon, directeur.

Grâce à un plan de communication adapté, 45% de nouveaux curistes ont franchi les portes des Thermes

cette année. Autre chiffre encourageant : le taux de satisfaction est de 99%. « Cela montre que malgré un établissement vieillissant, nous proposons une offre de soins et une qualité de services reconnus », commente le directeur. Quant aux cures du soir lancées en 2018, elles ont pleinement fonctionné durant cette saison. Ces cures permettent à une clientèle locale, principalement constituée d'actifs, de suivre l'une des trois formules proposées par l'établissement thermal, chaque jour de 17h à 20h. Une quarantaine de curistes en moyenne, participe quotidiennement à ces cures destinées à soulager les pathologies rhumatismales (arthrose, fibromyalgie, séquelles traumatiques...)

Une nouvelle offre de soins « hors saison »

Si la saison s'achève sur une note optimiste, les Thermes de Royat entendent rester actifs à l'intersaison, en ouvrant le bâtiment Aesclepios : cette année encore, les activités santé se poursuivront en dehors de la saison thermale, donc jusqu'en mars ; la programmation est complétée par une nouvelle offre de balnéothérapie.

En totale adéquation avec le concept de pleine santé cher à la station thermale de Royat, ces offres sont ouvertes à tous et ont pour but de permettre à chacun de prendre soin de de 15h à 20h du lundi au vendredi et de 10h à 13h le samedi matin, avec des forfaits de 2 ou 4 soins (bain avec douche en immersion, douche générale, application de boue thermale).

Cette offre complémentaire à celle existante à Royatonic permet de prolonger, de faire profiter du savoir-faire de nos équipes de soins et des vertus de nos eaux thermales durant la période hivernale. La gamme des activités santé



déjà proposées l'hiver dernier se voit pour sa part enrichie de séances de sophrologie, Qi Gong, renforcement musculaire... Des « mini stages » d'aromathérapie et d'acupression sont également programmés.

Les tarifs pratiqués au cours de la saison thermale restent inchangés (8€ l'unité ou possibilité de Pass) pour les activités et entre 25 et 47 € pour les forfaits balneo. Cette dynamique de soins et de bien-être, permet à Royat de prendre toute sa place dans le réseau des stations de pleine santé.

Un nouveau mode de gestion pour inscrire la station thermale de Royat dans une nouvelle dimension

La situation des Thermes, si elle a été parfois critique, est désormais assainie. Le Conseil Municipal de Royat souhaite passer la main à des professionnels du secteur pour gérer l'Établissement Thermal et Royatonic. L'objectif est de donner une nouvelle dimension à ces établissements qui resteront la propriété de la ville.

Annoncée au printemps, la procédure de Délégation de Service Public (DSP) portant sur la reprise d'exploitation et les projets d'investissement des Thermes et de Royatonic a été lancée pendant l'été. Plusieurs candidats ont été admis à présenter une offre, récemment formalisée et restituée à la commune.

Cette procédure de DSP permettra d'engager les investissements nécessaires à la modernisation des Thermes et permettra de construire une offre de soins complète, en adéquation avec les attentes de la patientèle. Ces investissements seront portés par le candidat qui aura été retenu à l'issue de cette consultation.



Accueil des curistes, navettes thermales... la Mairie soutient l'activité thermale.

À l'occasion de la présentation des chiffres de la saison thermale, Dominique Ferrandon, directeur des Thermes, a tenu à souligner le partenariat et la relation de confiance engagés avec la Ville de Royat.

Propriétaire des Thermes, la Mairie a repris en gestion un service de navettes. Environ 1000 curistes ont utilisé ce service de

La commune a aussi accordé la gratuité aux curistes qui stationnaient sur le parking Saint-Victor.

En outre, elle finance les « Rencontres conviviales » qui ont eu lieu durant toute la saison thermale. Ces rencontres, organisées grâce à un partenariat entre la Ville de Royat, les Thermes, Royatonic, le Casino, l'association des commerçants et l'Office de Tourisme, permettent aux curistes de découvrir les nombreux atouts de Royat, à travers son patrimoine, son offre de culture et de loisirs, son accès vers la chaine des Puys, etc.



Renseignements et réservations au 04 73 29 51 51 ou au 04 73 29 62 96 www.thermesderoyat.fr







ROYATONIC BAINS ET SPA

Nouveautés dans les bains :

L'année 2019 fut marquée par de nouveaux partenariats sportifs hautement qualitatifs (trails, athlétisme, basket, hockey, rugby, etc.) au cours desquels les athlètes ont pu apprécier certaines de nos prestations en avant-première. L'année 2020 est l'occasion d'en faire profiter le grand public :

Nos rituels bien-être : Rituels de saunas ou hammam

Des séances collectives conviviales encadrées par les MNS de Royatonic à la découverte des bienfaits du sauna (vapeur sèche) et hammam (vapeur humide) grâce à la ventilation humide et l'alternance chaud / froid. L'animation d'une heure permet de prendre véritablement soin de son corps, et d'évacuer le stress. Osez tenter l'expérience pour une évasion totale et de nombreux bienfaits. Plusieurs créneaux chaque semaine.

Renseignements: www.royatonic.com (rubrique bains) et à l'accueil de Royatonic

▶ Nouveautés au spa:

Connaissez-vous les soins au sol ? A Royatonic, l'une de nos cabines du spa est spécifiquement dédiée aux soins au sol, sur futon, et permet de recevoir des massages inspirés notamment des méthodes thaïes traditionnelles. En 2020, une gamme de soins de plus en plus large est proposée dans cette cabine qui invite au voyage: massage thaï, massage crânien,

réflexologie plantaire, massage chinois Tui Na An Mo. Pour tous ces soins, une tenue ample et confortable est proposée à nos

clients et leur assure un dépaysement garanti ainsi qu'un vrai moment de détente et d'apaisement.

Plus d'infos: www.royatonic.com et dans notre brochure Spa

▶ Le compte fidélité Royatonic

Le saviez-vous ? Lors de votre passage en caisse, vous cumulez des points de fidélité aussi bien pour les soins au Spa que pour les activités aux Bains. À consommer sur l'ensemble de nos prestations et produits boutiques. Les points de fidélité sont consultables sur place. N'hésitez pas à demander à une hôtesse d'accueil, qui vous informera lorsque vous atteignez le palier de 100 points. Les points n'ont pas de date de validité.

5€ dépensés = 1 point gagné en Bon Cadeau* 100 points = 50€ en Bon Cadeau*

(* à utiliser en une fois pour un achat supérieur ou égal à 50 €)

Créez votre espace client sur www.royatonic.com Achetez, payez, réservez des activités bains, prestations Spa et bons cadeaux tout au long de l'année.

Royatonic. Tél.: 04 73 29 58 90 www.royatonic.com





Actions municipales

CONSTRUCTION D'UN PÔLE SANTÉ ET DE LOGEMENTS AU CŒUR DE ROYAT

Jeudi 21 novembre, les élus de Royat ont accueilli la direction et le service commercial d'Ophis – Clerdôme, à l'occasion du lancement de la commercialisation des futurs logements de la résidence « Aroma – La Chocolaterie ». L'occasion pour les intervenants de présenter la globalité du programme qui comprendra 50 logements et un Pôle Santé au cœur de Royat.

C'est avant tout un très beau projet architectural qui verra le jour dans les prochains mois. Réalisé par Vincent Brugerolles et Anne Montrieul, architectes, il comportera en rez-de-chaussée une pharmacie (où s'installera l'actuelle pharmacie Clavel-Fradin située 2, rue Nationale), un kinésithérapeute et un cabinet de soins infirmiers. Dans les étages, 50 logements seront construits dont 15 en accession à la propriété. « En raison de sa valeur architecturale et de la présence d'un escalier remarquable, nous avons également pris le parti de conserver l'ancienne villa des tennis pour y réaliser un programme de 5 logements », expliquent les architectes.

« Ce programme mixte affirme sa modernité et son inscription dans une démarche de grande qualité environnementale », souligne pour sa part Marcel Aledo. En effet, cette future réalisation apportera une continuité urbaine, en reliant le bourg historique à la partie thermale de Royat.

D'ores et déjà, les services de Clerdôme ont ouvert la vente des appartements (T2, T3 et T4) qui constitueront la résidence.

Les travaux débuteront au printemps 2020.

Renseignements à l'espace de vente 10, rue André Moinier – Clermont-Ferrand Tél.: 04 73 41 34 00









Actions municipales



LE CASINO DE ROYAT SE REFAIT UNE BEAUTÉ!

es importants travaux de rénovation et de transformation engagés en 2018 par le groupe Partouche, gestionnaire du Casino de Royat dans le cadre de la Délégation de Service Public, se poursuivent selon le calendrier établi.

Au total, 3,5 millions d'euros seront investis dans l'embellisement de ce lieu emblématique de notre commune.

Ces derniers mois, des chantiers d'ampleur se sont succédés tels que le renforcement du plafond du coin du curiste, le remplacement de l'ascenseur extérieur, la construction de nouvelles cuisines pour le restaurant du Casino, de nouveaux espaces de réception et de jeux, etc.

Si parfois les accès au Casino ont dû être aménagés, ces travaux n'ont aucunement gêné l'exploitation de l'établissement.

Casino de Royat - Allée du Pariou Tél.: 04 73 29 52 52 - casino-royat.partouche.com







UN 12^{èME} DÉFIBRILLATEUR INSTALLÉ À L'AVAN.C

tablissement recevant du public, l'Avan.C et l'école de musique théâtre et danse bénéficient désormais d'un défibrillateur automatique.

Cet équipement capable de sauver des vies en cas d'accident cardiaque est le onzième à être installé sur Royat. Une étude est en cours pour que ces systèmes soient cartographiés et facilement localisables grâce à une application de téléphonie mobile.

Pour rappel, la commune dispose maintenant de défibrillateurs :

- Place Renoux devant la Mairie,
- ► Salle Polyvalente, avenue Pasteur,
- ▶ Pharmacie des Thermes, bd Vaquez,
- ▶ Pharmacie Clavel-Fradin, rue Nationale,
- ► Complexe sportif du Breuil,
- ▶ Golf de Charade,
- ► Services Techniques Municipaux, Quartier de la Pauze,
- ► Thermes (intérieur),

- ► Square Montchalamet,
- ► Casino de Royat,
- ► Royatonic,
- ► L'Avan.C





Actions municipales

FORUM DES ASSOCIATIONS 2019: PLEIN SUCCÈS



Plein succès pour le Forum des associations royadères, qui s'est déroulé début septembre dernier à l'Avan.C avec la présence d'une trentaine d'associations et certains services municipaux œuvrant dans les domaines aussi variés que les sports, la culture, la solidarité, la jeunesse, l'accompagnement des séniors...







LES MARCHÉS DU PARC THERMAL





De mars à novembre, tous les vendredis matin dans le Parc thermal de Royat, à côté de l'Etablissement thermal, des producteurs et artisans vendent leurs produits locaux au marché de Royat.

Vous pourrez y trouver légumes, fromages, charcuteries, plats cuisinés, olives, miel, pâtisseries, conserves de canard, biscuits, bijoux, bougies artisanales, huiles essentielles, dans un cadre agréable et en circuit court!

► Rendez-vous à partir du 20 mars 2020.





RUE HIPPOLYTE MALLET: UN CHANTIER COMPLEXE

ancés à la fin du printemps par Clermont Auvergne Métropole, les travaux de réfection des réseaux d'eau et d'assainissement de la rue Hippolyte Mallet se sont réalisés correctement, malgré un profil de voie compliqué en raison notamment de l'étroitesse de la rue, qui a nécessité de la fermer partiellement ou totalement à la circulation.

Cette première phase a été également l'occasion pour les services de Clermont Auvergne Métropole qui sont en charge de l'exécution de ce chantier, de lancer une consultation auprès d'entreprises, en vue d'enterrer les réseaux aériens (électricité, téléphone).

Dans l'attente de cette seconde phase, la chaussée a été partiellement remise en état afin de faciliter le passage des véhicules. Courant octobre, les marchés ont été notifiés par Clermont Auvergne Métropole auprès des entreprises.

L'enfouissement des réseaux va nécessiter l'ouverture d'une seconde tranchée afin d'y faire passer les fourreaux de câbles. Elle perturbera de nouveau la circulation et le stationnement pendant quelques semaines, le temps de finaliser les raccordements qui seront entièrement pris en charge par les prestataires, au domicile des riverains.







ROYAT, VILLE DE CONGRÈS ET SÉMINAIRES : DES ÉQUIPEMENTS DE QUALITÉ

u fil des années, la Ville de Royat a réaménagé plusieurs Aespaces en veillant à la mise en accessibilité. Les commissions sécurité ont validé ces équipements de qualité destinés à l'organisation de congrés et séminaires :

- ► Salle des conférences
- ► Coin du Curiste
- ► L'Avan.C

Vous souhaitez réserver un de ces espaces : reservations@royat.fr





Environnement

COMPOSTAGE: UN GESTE COLLECTIF POUR L'ENVIRONNEMENT

nitié par la Ville de Royat à la demande de quelques riverains du centre bourg, le projet de composteur partagé sera prochainement implanté au fond de la place Joseph Claussat.

En effet, à la demande de Marcel ALEDO, Vice-Président de Clermont Auvergne Métropole chargé des déchets ménagers, le service dédié de la Métropole a préparé l'espace qui accueillera le composteur. Il a également défini les conditions d'utilisation et d'entretien de cet espace qui seront assumées par la Métropole et gérées par la mairie de Royat. Des formations gratuites à l'utilisation du composteur seront prochainement proposées aux habitants sur inscription à la mairie.

Situé en plein centre-bourg, très accessible et ne présentant pas de risques de nuisances, ce composteur partagé est un geste important en faveur de l'environnement puisqu'il permettra de recycler une partie des déchets

organiques et de produire du compost pour l'entretien des espaces publics végétalisés ou fleuris.

À noter que Royat est une des premières villes de la Métropole à mettre en place ce système qui vient compléter la démarche environnementale menée par la ville de Royat depuis de nombreuses années. Pour rappel, un composteur pédagogique est installé à côté du restaurant scolaire de notre commune.



Marcel ALEDO avec le Directeur de la gestion des déchets à Clermont Auvergne Métropole et des représentants de son service.



ROULEZ MALIN: C.VÉLO ARRIVE À ROYAT!

Développé par le Syndicat Mixte des Transports en Communs de l'Agglomération Clermontoise, le service C.vélo vient à Royat, une demi-journée par trimestre en 2020.

Une bonne façon de découvrir son service de location longue durée de Vélos à Assistance Electrique (VAE).

Outre la possibilité de louer un VAE*, ces experts de la bicyclette vous apporteront toutes leurs connaissances sur ce mode de transport bon pour l'environnement et votre corps!

Le vélo à assistance électrique suscite, depuis quelques années, un important engouement. Succès compréhensif puisque ce mode de déplacement actif allie écologie, santé et efficacité.

Mais comment se lancer?

Quel modèle privilégier?

Pour quelle utilisation?

Les agents C.vélo profiteront de cette demi-journée trimestrielle pour vous aiguiller, vous renseigner et peut-être même vous convaincre de passer au vélo électrique. Cette opération est une expérimentation mise en place par le SMTC-AC sur les communes volontaires de son ressort territorial

*Attention, le nombre de VAE en location sera limité.

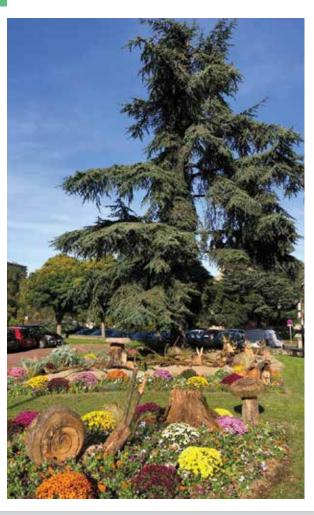




LES AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS RÉALISÉS PAR LE SERVICE DES ESPACES VERTS DE ROYAT À L'AUTOMNE









- ▶ Les lieux et dates des permanences C.vélo, seront affichées en mairie, sur le site Internet et la page Facebook de la ville.
- ▶ Vous pouvez aussi vous renseigner sur l'ensemble des services C.vélo sur www.c-velo.fr.



UN GARAGE À VÉLOS POUR LES ÉCOLIERS



e Conseil municipal des enfants de Royat ne manque pas d'idées pour améliorer le quotidien! Il l'a prouvé en mettant en place pour la rentrée de septembre un nouveau dispositif de stationnement pour vélos installé à l'entrée de l'école Jules Ferry.

Cette installation faisait défaut aux écoliers qui viennent à l'école à bicyclette. Désormais ils bénéficient d'une dizaine de places pour accrocher leurs deux-roues en toute sécurité.

Marcel ALEDO, des adjoints et des conseillers municipaux sont venus féliciter les enfants élus pour cette démarche citoyenne et d'intérêt général : « Grâce à vos idées et votre travail, nous avons déjà installé un point d'apport volontaire de déchets en tri sélectif place du 8 Mai », leur a rappelé le Maire. « Vous êtes de jeunes élus très actifs et vigilants dans la préservation de l'environnement. C'est une démarche que nous encourageons à Royat!»

SUCCÈS TOUJOURS RENOUVELÉ **DE L'ACCUEIL DE LOISIRS**

'été dernier, l'Accueil de loisirs a proposé un mini-séjour ■à Aydat pour les plus grands des enfants... mais ça n'est pas tout : le service « enfance jeunesse » de la ville de Royat a proposé chaque semaine de juillet et août de nombreuses activités : découverte de métiers, visite de la Taillerie de Royat, Bienvenue chez nous, Petits débrouillards, Tous héros, Découvrons les animaux, Sports... ont été déclinés par le biais de grands jeux, activités manuelles, sorties au bord de lacs, randos et balades, découverte d'une ferme pédagogique, du Parc animalier d'Auvergne (Ardes-sur-Couzes), journées jeux à Anatolia Parc... de bons moments et de beaux souvenirs pour tous les participants!



- ▶ L'accueil de loisirs fonctionne durant les vacances scolaires, pour les enfants de 4 à 12 ans.
- ▶ En février, du 24 au 28 février et du 2 au 6 mars 2020. Inscriptions à partir du 14 janvier 2020.
- Infos: www.royat.fr rubrique Enfance-jeunesse - Accueil de loisirs. Inscriptions: 04 73 29 50 98 ou enfance-jeunesse@royat.fr





DU SPORT PARTAGÉ POUR LES JEUN

ne soirée sportive a été proposée aux enfants de CM1, CM2, 6ème et 5ème de Royat au début de l'été, par l'intervenant sportif de la commune dans les écoles, Jérôme.

Des matchs, des échanges, de la convivialité pour fêter les vacances dans un bel esprit d'équipe!

Une quinzaine d'enfants ont participé et se sont bien amusés, une expérience qui sera réitérée à la fin de chaque année scolaire, pour un dernier moment de partage de valeurs sportives avant les vacances...









 Restaurant midi, pause déjeuner (40 places)

 Pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie

Salon de thé :
30 références de thé,
11 références de café

■Cours de pâtisserie

■Traiteur pour vos évènements

■ Privatisation le soir sur demande

Ouvert 7 /7 de 7 h à 19 h non stop 6 Bd Vaquez - ROYAT = 04 73 35 80 30



Commerçant indépendant

Notre métier, nos passions

- Fruits et légumes, pain
- Vins et apéritifs
- Sandwichs et boissons fraîches
- Produits régionaux

- Titres restaurant
- Bouteilles de gaz
- Pressing

Bienvenue cheq nous!

7h - 12h30 et 15h - 19h30 du lundi au samedi 8h - 12h30 Dimanche et jours fériés

2 rue Pierre Paulet - Place Joseph-Claussat (Parking) 63130 Royat Tel : 04 73 29 96 67



Acteur de la qualité de vie au quotidien, COLAS Rhône-Alpes Auvergne réalise les infrastructures d'un futur plus serein.

7 Avenue de l'Europe 63370 LEMPDES 04 73 83 08 55

www.colas.com



Édition

Régie publicitaire

Communication graphique

Pour tout renseignement concernant une insertion publicitaire dans



04 73 14 00 01

italique-clt@orange.fr - Fax: 04 73 14 11 22

17, rue du Pré-la-Reine - 63100 Clermont-Fd

GUINTOLI









AGENCE AUVERGNE
Avenue de l'Europe
ZA le Petit Champ
63430 PONT DU CHATEAU
Tel : 04 73 83 42 79
Fax : 04 73 83 42 78
www.nge.fr



RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES / PARENTS ENFANTS DE ROYAT - ORCINES - DURTOL

N'hésitez pas à contacter le RAM... Pour avoir :

- ▶ la liste des assistantes maternelles des Communes de Royat, Orcines et Durtol, et connaître leurs disponibilités,
- ▶ des informations administratives lors de l'embauche d'une assistante maternelle ou d'une garde à domicile,
- ▶ des informations sur les différents modes d'accueil pour les jeunes enfants,
- ▶ des informations sur les différents métiers de la petite enfance,
- ▶ pour connaître les différentes activités proposées par la structure en direction des jeunes enfants.

Les communes de Royat, d'Orcines et de Durtol mettent des locaux à disposition de la structure (Maison de Mowgli, Place Claussat à Royat, ECP l'Atelier à Orcines, Ancienne école à Durtol).

Le RAM de Royat Orcines Durtol, en partenariat avec le RAM de Chamalières travaillent avec les assistantes maternelles sur l'alimentation saine avec l'association *Anis Etoilé « La santé dans l'assiette aux premiers âges de la vie ». Cette association est située à Lempdes (http://www.anisetoile.

*« Anis » comme A : Agriculture, N : Nutrition, I : Interculturel, S:Solidarité

Six séances de travail ont été proposées aux assistantes maternelles entre octobre et décembre 2019 en soirée ou le samedi matin. Ces ateliers ont eu lieu à Royat ou à Chamalières. Ils ont pour objectif, d'informer les assistantes maternelles sur l'alimentation saine : décryptage des étiquettes, dégustations comparatives, ateliers cuisine « alimentation saine et durable », : découverte de recettes équilibrées et innovantes pour les tout-petits, jeux animés par les assistantes maternelles avec le soutien des professionnelles de l'association A.N.I.S. Etoilé pour les parents et enfants, atelier

découverte activités physiques au choix, exemple : travail sur les postures pour mieux porter, travailler sans se faire mal au dos... Les professionnelles pourront ainsi appliquer ce qu'elles ont vu lors de ces séances pour la confection des repas des jeunes enfants ou l'achat des denrées alimentaires.

Permanences téléphoniques. (Possibilité de rendez-vous) :

- ▶ Mardi de 14h30 à 17h30 à la Maison de Mowgli: 04 73 35 84 17, ► Mercredi de 10h 30 à 12 h à la Maison de Mowgli : 04 73 35 84 17
- ▶ Jeudi de 14 h 30 à 16 h 30 à la mairie de Royat : 04 73 29 50 80 / 06 74 08 70 96

Responsable: Chantal PEYCHERAUD (éducatrice de jeunes enfants).

Renseignements: La Maison de Mowgli Place Claussat - 63130 Royat Tél.: 04 73 35 84 17 - ram@royat.fr



MULTI-ACCUEIL LES PETITS LUTINS

e vendredi 5 juillet pour fêter la fin d'année ainsi que le départ des grands lutins, le Multi-Accueil a réunis parents et enfants.

A cette occasion, il y eu le tirage de la tombola qui a permis la distribution de nombreux lots.

Merci à tous les participants et les commerçants de Royat, grâce à eux la tombola a été un vrai succès pour le plaisir des petits et des grands.

Pour cette nouvelle rentrée, les professionnelles du Multi Accueil ont pu accueillir les parents durant la semaine de la parentalité autour du jeux 1.23. Parents. Animée



par l'Acepp Auvergne (Association collectif enfant parents professionnels); ce temps de jeux a permis à chaque famille d'échanger sur la vie de leurs enfants au sein de la structure.



Multi accueil Les Petits Lutins 21, rue de la pépinière 63130 ROYAT Tél: 04 73 29 91 61 contact@creche-lespetitslutins.fr





LA VIE DES ÉCOLES DE ROYAT

our cette année 2019 /2020, les écoles Jules Ferry de Royat accueillent près de 280 enfants 102 enfants à l'école maternelle et environ 170 à l'école élémentaire.

Tradiotionnellement à chaque rentrée scolaire, Marcel ALEDO, Maire, Marie-Anne JARLIER, adjointe aux affaires scolaires et sociales, Jean-Pierre LUNOT, adjoint à la communication et au cadre de vie, accompagnés de Christine DENAES, conseillère municipale et de Jean PONSONNAILLE, conseiller départemental, se sont rendus dans la classe de CE1 de l'école Jules Ferry pour offrir des dictionnaires aux élèves.

Ces dictionnaires Junior suivront les élèves tout au long de leur scolarité jusqu'en 6ème. Avec leur enseignante Madame PASSAT, ils étaient tous très heureux de les recevoir des mains du Maire de la Ville, ainsi qu'un petit poème spécialement choisi pour eux!







AMICALE LAÏQUE DE ROYAT

'amicale laïque a fait sa rentrée le 1er octobre dernier lors de son assemblée générale. Un nouveau bureau a été élu, avec de nombreux nouveaux venus. L'avenir de l'association s'inscrit donc à nouveau dans la durée l

Le vendredi 18 octobre après-midi nous avons proposé aux élèves des écoles de Royat et à leurs parents de fêter le début des vacances avec la traditionnelle Fête de la Citrouille : déguisés sur le thème d'Halloween, les enfants évoluent autour de jeux installés dans la cour, et les parents peuvent participer à un concours de pesée de citrouille.

Une innovation cette année pour la Bourse aux Jouets : pour faire suite aux nombreuses demandes des parents d'élèves, nous avons autorisé également la vente de petits accessoires de puériculture. Cette bourse aux jouets nouvelle formule s'est tenue le dimanche 24 novembre à la salle du Breuil.

Nous avons également relancé la vente de sapins pour Noël.

Pour la suite de l'année scolaire, voici les dates des manifestations :

- ▶ La Boum des Ecoles : le vendredi 31 janvier 2020
- ▶ Le Défilé du Carnaval : le vendredi 17 avril 2020
- La vente de plants de fleurs et de légumes : commande fin mars, livraison début mai
- ▶ La Fête des Ecoles : le samedi 20 juin 2020

Tous les bénéfices que nous dégageons lors de ces manifestations sont entièrement reversés au profit des écoles publiques de Royat pour des sorties scolaires ou projets pédagogiques.





Pour plus de renseignements : amicalelaiquederoyat@gmail.com

Judith Noyelle, présidente : 06 26 78 80 11

Jean-Pierre Giustiniani, vice-président: 06 24 97 31 23

Myriam Boussuge, trésorière: 07 66 20 38 10

Aurélie Colomb, 1ère trésorière adjointe : 06 21 55 71 08 Benoît Graulet, 2^{ème} trésorier adjoint : 06 46 02 31 50

Caroline Kohl, secr étaire: 07 82 46 26 01

Angélique Daudet, secrétaire adjointe : 06 30 32 04 14

Solidarité/Santé

LA MAISON DU PARC

C'est à l'occasion de la journée des familles, organisée le 12 septembre dernier par l'équipe de la Maison du Parc, que Justine, stagiaire animatrice au sein de l'établissement, a impulsé une thématique originale autour de l'activité « Street Art ».

Ce sont donc Kévin & Chloé, deux graffeurs dijonnais, qui ont fait le déplacement pour initier bénévolement les bénéficiaires de l'établissement à leur passion et métier, l'art du graffiti. L'activité, très appréciée et très colorée, a permis

à des adultes avec Troubles du Spectre Autistique - T.S.A., de prendre plaisir à l'acte de Co-création, et, bousculant les préjugés, a favorisé le développement de liens sociaux, puisque même quelques personnes du voisinage sont

> venues échanger avec les artistes, les professionnels et les personnes TSA.

> Notons également que le 4 octobre, la Maison du Parc a reçu le label Autisme France, lors d'une cérémonie officielle. Le comité Autisme France a attribué cette accrédi-

tation pour 5 ans et a pointé des pratiques remarquables exercées par les professionnel(le)s de la Maison du Parc. C'est la persévérance, la compétence, l'implication sans failles des équipes qui ont été mises en lumière et récompensées. Mais la meilleure récompense reste bien sûr l'épanouissement des personnes bénéficiaires et la satisfaction de leurs familles.

Cette accréditation, comme le travail exercé par la Maison du Parc en direction des personnes avec autisme est une grande fierté pour la Fondation Jacques Chirac. C'est la reconnaissance d'un accompagnement de qualité en faveur des personnes autistes.

Maison du Parc - 4, avenue Anatole France -Appt 166 - 63130 ROYAT

Tél.: 06 74 91 30 76 / 04 73 28 44 41



LE CASPAR, POUR DES MOMENTS CONVIVIAUX ENTRE PERSONNES ÂGÉES

es adhérents du CASPAR (Comité d'Aide et de Soutien aux Personnes Agées de Royat) se réunissent tous les après-midis du lundi au vendredi au Foyer des aînés, pour des moments de partage et de convivialité : les adhérents jouent aux cartes, échangent autour d'un thé ou d'un café...

De plus, l'association organise aussi des repas, visites et sorties tout au long de l'année \dots

Pour adhérer à l'association, pour toutes informations : 04 73 29 50 83



CONFÉRENCE DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL

a Conférence de Royat intervient auprès des familles ou personnes seules, pour apporter notre aide morale et matérielle.

Notre objectif est d'apporter le réconfort dans les difficultés :

- ▶ Par des visites régulières aux personnes en solitude
- ▶ Par la distribution de colis en provenance de la Banque Alimentaire.
- ▶ Par des aides financières à destination :
- Des personnes en rupture de droits qui n'ont pas d'argent pour se nourrir (sur indication des travailleurs sociaux ou autres.)
- ▶ Aides pour le loyer ou les fins de mois difficiles.
- ► Aides à ceux qui sont en réinsertion et qu'il faut soutenir.

► Aides pour le suivi des formalités administratives des personnes que nous visitons.

Vous pouvez nous contacter pour visiter des personnes en « solitude » ou en difficulté morale ou matérielle et si vous avez un peu de temps pour servir et aider nous serons heureux de vous accueillir.

Contact communication : 06 07 73 25 12
Permanence en Mairie de Royat le 1er Jeudi
du mois à 18h.

Société de Saint Vincent- de-Paul. Conférence de Royat -133, avenue

de la République -Clermont-Ferrand. Tél: 04 73 98 27 84





Solidarité/Santé



SERVICES D'AIDE A LA POPULATION PROPOSÉS PAR LE CCAS

e CCAS – Centre Communal d'Action Sociale – de Royat propose de nombreux services aux habitants :

▶ Le service Maintien à domicile

Les aides à domicile et auxiliaires de vie employées par le CCAS de Royat interviennent au domicile des personnes âgées de plus de 60 ans ou personnes souffrant de handicap. Elles accom-



pagnent les personnes dans les actes essentiels de la vie : courses, préparation de repas, ménage, démarches administratives simples, aide à la toilette, habillage...

Fonctionnement du lundi au vendredi de 8h à 18h. Continuité de service les week-ends et jours fériés.

Le service maintien à domicile du Centre Communal d'Action Sociale a récemment signé une convention de partenariat avec NOVAVIE, pour la continuité du service aux aînés de la commune, qui sera garantie 7/7j tout au long de l'année.



Signature de la convention entre Marcel ALEDO, Maire et Président du CCAS et Marc AUBRY, Président de NOVAVIE.

L'expérience de NOVAVIE, la qualité de ses prestations auprès des bénéficiaires de notre ville, ainsi que des valeurs communes nous ont incité à devenir partenaire.

Pour notre Municipalité, il est important de privilégier la qualité de vie des aînés de la Commune en leur donnant la possibilité de rester à leur domicile, dans les meilleures conditions de respect, d'écoute, de confiance et de professionnalisme.

▶ Livraisons de repas à domicile

Dispense d'agrément: 63 - 308 - 201

Les repas sont préparés chaque jour au restaurant municipal et livrés chez les personnes inscrites, du lundi au vendredi. Continuité de service les week-ends et jours fériés (en partenariat avec une société agréée).

► SISAD – Syndicat Intercommunal de Soins infirmiers à Domicile de Royat Chamalières.

Sur prescription médicale, le SISAD assure avec son équipe d'aides-soignantes placée sous la responsabilité d'une infirmière coordinatrice, les soins d'hygiène générale.

▶ La Téléassistance départementale : en cas de chute, de

malaise ou d'urgence médicale, les adhérents au dispositif n'ont qu'à appuyer sur un bouton pour alerter le CODIS-SAMU et dialoguer avec un sapeur-pompier ou un médecin. La télé-assistance fonctionne 24h/24 et 7j/7 et permet aux personnes dépendantes de continuer



à vivre chez elles, en autonomie et en toute sécurité.

Pour toutes ces prestations, un seul numéro : CCAS de Royat : 04 73 29 50 83.

DON DU SANG AVEC L'ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG

Royat, salle de la Mairie, ce sont 2 collectes de sang par an qui sont organisées par l'association, l'EFS en partenariat avec la Mairie.

Le 3 Octobre était la dernière de l'année. Malgré un début un peu difficile, les résultats étaient au rendez-vous : 50 donneurs se sont présentés dont 5 nouveaux.

Très bien reçus par tous les acteurs de cette collecte, les donneurs ont pris rendez-vous pour 2020 :

le 21 Avril 2020 à la mairie.



Solidarité/Santé

ROYAT AGIT POUR L'EMPLOI

a Commune de Royat accueille les permanences de la MISSION LOCALE chaque semaine en Mairie.

La Mission locale

Les missions locales informe, oriente et accompagne les demandeurs d'emploi de 16 à 25 ans dans leurs démarches d'insertion professionnelle.

Ses actions sont basées sur la libre adhésion des jeunes, avec pour objectif de :

- Informer et orienter pour construire un projet professionnel et connaître le marché de l'emploi,
- Aider à la recherche d'emploi, avec la préparation de CV et d'entretien d'embauche, consulter les offres d'emploi,
- ► Trouver une formation adaptée pour accéder à une qualification professionnelle.

La mission locale a également un rôle de conseil au quotidien, sur la santé, la mobilité, l'accès au logement ou aux loisirs.

Contact: accueil@missionlocale-clermont.com / Tél: 04 73 42 17 57



LES ATELIERS BÉNÉVOLES

2019 aura été encore une belle année pour les ATE-LIERS BENEVOLES DE ROYAT.

Des bénévoles, des travaux divers, de la convivialité, de la bonne humeur... et de belles ventes dont le bénéfice est réservé au CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) de ROYAT, qui permet d'aider certaines personnes en difficultés et peut être de leur rendre le sourire...

Les ateliers sont ouverts tous les vendredis après-midi de 14h à 17h30.

Un projet d'ouvrir également le vendredi matin, si des bénévoles sont intéressées, le faire savoir aux personnes concernées.

Les ventes ont lieu en Mai et en Novembre.

Nouveauté cette année, les ateliers étaient présents également sur le marché de Noël de Royat le 14 Décembre.

Les bénévoles intéressées pour nous rejoindre, nous vous attendons...

Notre VENTE DE PRINTEMPS aura lieu les 15 ET 16 MAI 2020, au Foyer des aînés, Place Cohendy (place de l'église St Léger).

CONTACTS:

Présidente : Roselyne Cohendy Tél. : 06 28 08 90 23 rosygecorse@sfr.fr Trésorière : Vaquier Martine

Secrétaire : Fabre Lydie Secrétaires adjointes : Guiot Marize

et Chassagne Corine



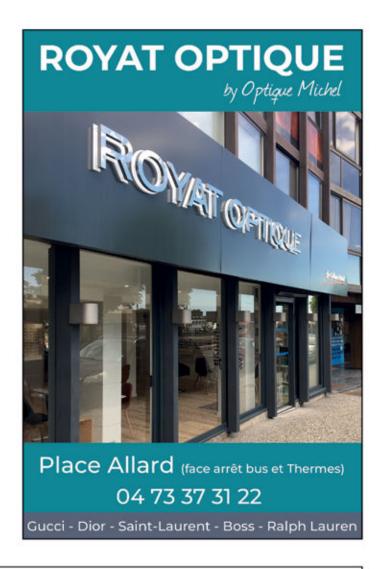


Un grand merci aux Ateliers bénévoles qui font chaque année un don au CCAS de Royat.













Vos services à domicile, le sourire en +

04 86 069 967

Retrouvez-nous sur www.merciplus.fr

8 boulevard Vaquez - 63130 ROYAT

04 73 30 93 76 merciplus63@yahoo.fr





ACPG / CATM : ANCIENS COMBATTANTS ALGÉRIE-TUNISIE-MAROC ET COMBATTANTS PRISONNIERS DE GUERRE

'Association des Anciens Combattants : ACPG-CATM (Anciens Combattants Algérie-Tunisie-Maroc et Combattants Prisonniers de Guerre) a pour but : Rassemblement, Entraide, Défense et Promotion des Valeurs des Anciens Combattants des différents conflits nationaux reconnus : 1^{ère} et 2^{ème} guerres mondiales, conflits Algérie, Tunisie, Maroc. Elle participe aux différentes cérémonies officielles sur sa

▶ 8 mai - 11 novembre - 5 décembre

Commune:

Elle sait aussi accompagner, et rendre hommage, par la présence du Drapeau, à un Ancien Combattant disparu.

Avec ses porte-drapeaux elle participe à environ une vingtaine de sorties sur les Communes voisines.

RETOUR EN IMAGES SUR LA CÉRÉMONIE **DU 11 NOVEMBRE 2019**







Contact: Madame Gominard Composition du bureau: Présidente: Liliane Gominard Vice-Président : Étienne Linckenhel Secrétaire : Claudine Albaret Secrétaire adjoint : Louis Boulanger **Trésorier: Michel Aubagnac**

Membres: Jean Albiac, Edmond Chaussegros,

Roger Ray, Georges Julien

Porte-drapeaux: Guy Vezon, Antonio Canaveira







RECORD DE FRÉQUENTATION POUR LE SALON DU LIVRE



nique rendez-vous littéraire généraliste et grand public de l'agglomération clermontoise, le Salon du Livre de Royat-Chamalières propose aux amoureux de littérature de rencontrer plus de 100 auteurs de tous genres littéraires. A l'occasion de sa 7^{ème} édition, l'événement qui s'est déroulé les 5 et 6 octobre au Casino de Royat a battu tous les records de fréquentation!

Durant deux jours, plus de 7000 visiteurs se sont pressés autour des stands tenus par les auteurs. D'autant que cette édition 2019 avait réservé quelques belles surprises. Outre Anne Goscinny et David Foenkinos qui parrainaient le Salon du livre, plusieurs auteurs à succès avaient fait le déplace-

ment: Marie Sellier, Valérie Trierweiler, Jean-Luc Petirenaud, etc.

Ponctuée de conférences, de débats, d'ateliers et de rencontres, cette 7^{ème} édition a porté une attention particulière aux jeunes lecteurs avec une vingtaine d'auteurs, illustrateurs, dessinateurs d'ouvrages jeunesse et bande-dessinée.

Rendez-vous les 3 et 4 octobre 2020.







« NOUS NE SOMMES QU'AU DÉBUT D'UNE BELLE AVENTURE ! »



des élus de Royat et de Chamalières particulièrement impliqués et désireux de contribuer au

appui auprès de partenaires institutionnels et économiques locaux.

veau souffle au Salon du Livre. »

Culture - Animations

CONCERTS À ROYAT

Poyat accueille chaque année des concerts variés, au kiosque dans le Parc thermal, à l'église St Léger et, bien entendu à l'Avan.C.

Pour y assister et connaître la programmation, consultez le Royatscope, Facebook et notre site internet www.royat.fr







L'ORGUE DE ROYAT INAUGURÉ

Débutée en 2013 la construction de l'orgue de l'église St Léger de Royat s'est achevée en mars 2019.

Cet instrument est orienté esthétiquement vers la musique française du XVIII^{ème} siècle.

Un concert inaugural a eu lieu fin septembre, avec l'organiste et musicologue Jean-Luc PERROT, Titulaire des Orgues historiques de Souvigny, pour le bonheur des royadères mélomanes...



VOLCADIVA

Volcadiva est l'unique festival lyrique d'été depuis plus de 20 ans sur le territoire de Clermont-Auvergne-Métropole. Au cœur de l'Auvergne, au pied du Puy-de-Dôme, le Théâtre de Royat-Chamalières accueille chaque année du 1^{er} au 8 juillet, dans cette vallée des voix, le festival international des artistes lyriques en récital.

Depuis sa création, des milliers de spectateurs ont pu découvrir ces grandes



voix d'opéra venues du monde entier : Europe, Russie, Etats-Unis, Canada, Chine, Corée, Japon, Colombie, Venezuela, Australie, Antilles, Maroc... au service de nombreux compositeurs.

Des chants traditionnels de leur pays d'origine à la chanson française, de l'opéra à l'opérette, du gospel au Flamenco, de la mélodie au lied, de la comédie musicale au jazz, du foxtrot au swing ... nos artistes se dévoilent.

Moments d'intense émotion à partager en

famille ou entre amis : subtil mariage de la culture et du divertissement.

► Infos: www.volcadiva.com





EXPOSITIONS

a Ville de Royat propose des expositions tout au long de └ l'année, dans les salles de la Mairie ou bien au Pavillon St Mart, ancien et superbe Pavillon de cure thermale.



Infos sur le Royatscope, sur www.royat.fr ou bien sur Facebook...











► Restaurant «LA TERRASSE » à Cournon

MARYSE DADET PEINTRE ET **SCULPTRICE**

Plébiscitée pour ses tableaux limites de son imagination. et de styles, elle nous offre d'une valse de tonalités et légères se mêle à la liberté de ses créations vives, parsemées d'abstraction afin de nous animer d'une émotion nouvelle. Un voyage inédit, déroutant de créativité.

Elle expose également :

- ROCHES » à Saint Ours les





près l'enthousiasme de l'exposition sur le thème des Volcans à la Mairie de Royat en Février, neuf artistes ont exposé

pendant deux semaines au mois de juin, au Pavillon Saint-Mart, très bel écrin pour les tableaux (huiles, acryliques, pastels, aquarelles) les photos et les céramiques.

En début d'année, deux adhérentes ont suivi un stage d'aquarelle à Sayat et espèrent se perfectionner dans un nouveau stage en 2020 avec d'autres adhérentes.

Depuis la rentrée d'octobre, des cartes ont été confectionnées pour une vente au profit du Téléthon 2019.

Les ateliers huile, aquarelle et pastel ont fonctionné régulièrement dans la bonne entente et la bonne humeur et les artistes ont réalisé des productions qui seront exposées à la Mairie de Royat du 1er au 11 avril 2020 sur le thème du printemps et au Pavillon Saint-Mart du 23 juin au 14 juillet 2020.

Contact: 06 07 84 97 63 gouttin.pierrette@orange.fr



Culture - Animations

LE CASINO DE ROYAT

e Casino de Royat vous invite à découvrir l'univers magique et unique de ses lieux!

► La restauration

LE CAZ BRASSERIE - ouvert 7j/7. Un restaurant accessible à tous 7/7 de 12h à 14h et de 19h à 23h (minuit le vendredi et samedi). Le CAZ Brasserie vous accueille dans une ambiance unique et atypique à 5 minutes du centre ville de Clermont-Ferrand! Au menu, des salades, des burgers, des pâtes... le tout inclus dans des formules adaptées à tous les budgets et toutes les envies. Tous les jours le chef vous fait découvrir un nouveau plat inclus dans une



formule avec dessert pour seulement 12,90€ (le midi) et 16.90€ (le soir).

Informations et réservations au 04 73 29 52 52.

► Brunch - Tous les dimanches de 11h30 à 15h

Découvrez une formule gourmande et typique de notre région. Au menu un plat chaud, de la charcuterie, du fromage, des salades, des omelettes, des viennoiseries, des gâteaux...Que vous soyez lève tôt, ou couche-tard, sucré ou salé, végétarien ou carnivore, fine bouche ou gourmand, seul ou à plusieurs, venez bruncher au Casino de Royat. Venez bruncher tous les dimanches, nos compositions changent toutes les semaines. Entre 11h30 et 15h, toutes vos envies seront comblées! Offre enfant: Les - 12 ans ont une addition à la hauteur de leur âge.

Informations et réservations au 04 73 29 52 52.

▶ Les spectacles

Odah et Dako - 19 février 2020

La tornade Odah & Dako débarque au République! Le duo maîtrise les codes de l'humour et du stand up à la perfection dans un show qui va à 200 à l'heure! Un show qui réunit stand-up, musique et improvisation. Une vraie performance!

Waly Dia - 12 Mars 2020

Waly Dia est de retour, avec un style brûlant et aiguisé, pour faire face aux grands défis de notre époque. L'éducation, le « vivre ensemble », l'écologie, la condition féminine, la fracture sociale... Chaque sujet est finement analysé pour en souligner l'hypocrisie et dégager des solutions, ou pas. C'est aussi l'occasion de se retrouver et ressentir l'unité le temps d'un instant, car qu'on le veuille ou non, l'avenir se décide ensemble.

Informations/réservations au 04 73 29 52 52 CASINO DE ROYAT – Allée du Pariou – 63130 ROYAT https://casino-royat.partouche.com/







JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

es Journées Européennes du patrimoine ont été marquées à Royat par de nombreux événements, notamment l'ouverture exceptionnelle de la Taillerie, organisée par la commune. Nous souhaitons remercier Messieurs Didier GIARD et Erik GONTHIER, respectivement Président et Secrétaire Général de l'Association Française de Gemmologie.

Les visites guidées par Monsieur Erik GONTHIER, Maître de Conférences du Museum National d'Histoire Naturelle, ont été particulièrement vivantes et pleines d'intérêt.

Concert à l'église St Léger avec le Chœur Jubilate, découverte de la Grotte Siméoni, visite du quartier thermal et de l'Etablissement thermal, bains publics avec « Effervescences »... tout était réuni pour que ces Journées soient









ART'AIR

Art'air est le premier événement proposant sur une seule et même manifestation un concept inédit alliant concerts, spectacles, randonnées pédestres, expositions et découverte du patrimoine local.

Fin août, le festival a organisé sa 9ème édition avec à Royat des concerts, chasse aux trésor et spectacles...







Culture - Animations



FESTIVAL DE PYROMÉLODIE

e Festival de feux d'artifices connaît toujours un succès incontestable auprès des habitants de la région.



Rendez-vous le SAMEDI 27 JUIN 2020 pour en prendre plein la vue!











HARMONIE DE ROYAT: UNE NOUVELLE SAISON EN FANFARE

Dour l'Harmonie de Royat, la saison qui débute est un peu particulière. Après l'inauguration officielle du nouvel ECP, l'Avan.C, le 30 août dernier, la salle de spectacles a été nommée « salle Philippe Albinet », en mémoire de notre ancien Président, décédé il y a un an. Cette nouvelle salle sera l'écrin de tous nos prochains concerts donnés à domicile!

La saison dernière, deux concerts avaient été donnés : le 8 novembre à l'invitation de l'Harmonie de Chamalières pour fêter leurs 130 ans, et le 30 mars à la salle des conférences, où nous avions reçu l'Harmonie de Saint-Rémy-lès-Chevreuse (Yvelines).

Sans compter les 8 représentations données par la Banda, dont la fête des Cornards (Beaumont), ou encore les fêtes de la Rosière à Montferrand!



N'oublions pas les commémorations officielles : 11 novembre, 8 mai, 7 octobre pour la prise d'armes des anciens parachutistes, 5 décembre pour la Guerre d'Algérie.

Cette année, l'Orchestre d'Harmonie propose 4 concerts à Royat, le 23 novembre, le 21 décembre, le 25 janvier et le 13 juin. Également 2 concerts en extérieur sur l'invitation d'orchestres amis, le 8 décembre aux Martres-de-Veyre et le 9 mai à Saint-Rémy-lès-Chevreuse.

À noter que la Band'A Royat a déjà joué deux fois depuis le début de la saison.

Toutes s://hamornie-royat.fr. N'hésitez pas à nous suivre sur Facebook et Instagram!



L'ÉCOLE DE MUSIQUE THÉÂTRE ET DANSE

'École de Musique, Théâtre et Danse de Royat a déménagé dans ses nouveaux locaux, Chemin du Breuil, au 1er étage de l'Avan.C, qui accueille également une salle de spectacles et séminaires d'entreprises au rez-de-chaussée.

Une vingtaine de disciplines sont enseignées à 300 élèves, allant de l'éveil musical à l'art dramatique ou le chant, en passant par les instruments...



Tél.: 04 73 29 90 12









Culture - Animations

LES LIVRES SE METTENT EN BOÎTES!

Royat, compte désormais 3 boîtes à livres : Place Allard, devant l'Office de tourisme, avenue Pasteur à côté de l'école élémentaire et à Charade, sous l'ancien lavoir.

Le principe d'une « boîte à livres » est simple : vous prenez librement un livre. Une fois lu, vous pouvez le remettre dans

la boite ou en déposer un autre. Si vous souhaitez faire partager des lectures qui vous ont particulièrement plu, vous pouvez également y déposer vos coups de cœur.

Faites-les vivre en partageant et recevant!





CONFÉRENCES

Conférences d'histoire de l'Art, conférences sur les volcans, la Ville organise ces conférences variées et pour tous les goûts.

Infos sur le Royatscope : www.royat.fr

BIBLIOTHÈQUE POUR TOUS



A u cœur du bourg de ROYAT, Bibliothèque Pour Tous accueille chaque jour ses lecteurs : Adultes et Jeunes. Elle met à leur disposition un grand choix d'ouvrages, dont des parutions récentes : romans, romans policiers, biographies, documentaires, bandes dessinées, ainsi que des livres en gros caractères. Les vitrines, renouvelées régulièrement, exposent la variété des livres à emprunter.

Une fois par mois, sauf en juillet/août, a lieu l'Heure du Conte qui distrait avec succès les plus jeunes. Cette séance se tient à la Bibliothèque; elle est gratuite, ouverte à tous les enfants jusqu'à 8 ans et se termine par un goûter offert. Pour les plus petits, un dépôt de livres d'images est effectué mensuellement à la Crèche « Les Petits Lutins ».

En 2020, courant Juin, sera organisée une vente de livres (la date en sera précisée par tous moyens d'information).

La Bibliothèque est ouverte:

- ▶ du lundi au vendredi : de 16 h à 18 h (horaire d'hiver, de Novembre à fin Mars), de 16 h 30 à 18 h 30 (horaire d'été, d'Avril à fin Octobre)
- ▶ le samedi matin : de 10 h à 12 h
- ▶ Un portage à domicile est proposé aux personnes ne pouvant se déplacer.

Bibliothèque Pour Tous - 1, rue du Souvenir - centre Bourg de ROYAT - Tél. 04 73 29 93 03

UN JEU DE SOCIÉTÉ SUR ROYAT

U n jeu de société incluant Royat vient de sortir : CIRCINO, le Chasseur de Trésors - Destination Puy-de-Dôme.

Le but de ce jeu est de mettre «réellement» en avant les communes et le patrimoine du Puy-de-Dôme. 24 communes du département ont été choisies pour être mise en avant dans le jeu, dont Royat!

Pour que chacun puisse découvrir ces communes tout en s'amusant, le jeu propose une chasse aux trésors. Avec, sur le plateau, 8 coffres mystérieux renfermant les Trésors cachés du Puy-de-Dôme...





LES BALADINS DE ROYAT, UN NOUVEAU BUREAU

'assemblée générale du mercredi 20 novembre 2019 a mis un point final à la saison. Beaucoup de satisfaction au niveau des participations aux différentes animations mais également au niveau de la qualité des échanges entre les différents

Nous tenons à remercier les 93 adhérents présents ainsi que Madame Jacqueline Buonocore et Madame Monique Defradat représentant la municipalité.

Chaque semaine, et plus précisément le mercredi, un orchestre réputé ou un DJ vient animer des après-midis dansants qui se veulent chaleureux et conviviaux. L'association a la chance d'avoir parmi ses

membres des bénévoles efficaces et dévoués qui participent à l'organisation : mise en place des tables et des chaises, des décors, du service et de bien d'autres choses.

Cette saison aura été marquée par un fait majeur : l'organisation d'un grand gala dansant le vendredi 13 septembre lors de l'inauguration de l'Avan.C.

L'association souhaitait offrir cette soirée aux habitants de

Royat et tenaient particulièrement, en cette occasion, à remercier la municipalité et le personnel administratif et technique pour leur dévouement et leur contribution à la bonne marche de leur association.

Gaëtan Berger, à la tête de l'association depuis 6 ans ne s'est pas représenté, mais une équipe dynamique déjà en place saura relever le défi qui permettra aux Baladins de Royat de poursuivre l'organisation des mercredis après-midi dansants et des différentes sorties qui animent la commune depuis 1985.

Composition

du nouveau bureau:

- ▶ Présidente : Chantal Biaux
- ► Vice-présidente : Monique Thérond



► Trésorier : Alain Dufal

► Trésorier adjoint : Denise Ribeyre

► Secrétaire : Annie Goigoux

► Secrétaire adjoint Michel Nevoux

Contact: Mme Chantal Biaux - Présidente Tél.: 06 75 24 55 28 chantal.biaux@orange.fr



ACCUEIL DES VILLES FRANÇAISES

'Accueil des Villes Françaises est une association unique dédiée aux nouveaux arrivants. Elle est ouverte à tous ceux qui vivent la mobilité géographique afin de les aider à faire de cette mobilité une aventure réussie.

Ainsi l'association de Chamalières-Royat propose désormais un accueil les jeudis matin de 9h à 12h à la salle des associations, rue Jules Ferry à Royat : autour d'un café , les membres de l'association proposent toute une palette d'activités pour que les nouveaux arrivants s'intègrent au mieux dans la commune.

AVF Chamalières-Royat 11, rue des Saulées - 63400 Chamalières www.avf.asso.fr/chamalieres-royat www.facebook.com/avf.chamroyat

DES INITIATIVES MUNICIPALES POUR DYNAMISER

LE COMMERCE LOCAL

Une nouvelle boucheriecharcuterie à Royat: La Belle des Dômes

a Belle des Dômes, boucherie charcuterie a ouvert en octobre dernier rue Nationale pour la plus grande satisfaction d'une clientèle ravie de trouver des produits de qualité sur notre commune.

Kevin et Bénédicte ont pu bénéficier d'une opération par laquelle la municipalité a racheté un immeuble dans le but d'installer un nouveau commerce dans le Bourg.

▶ La Belle des Dômes - 25, Rue Nationale -Royat - Tél.: 04 73 61 30 38







Une nouvelle boutique de produits locaux **Germaine & Gaston Bistrologie**

Située rue Nationale à Royat, Germaine et Gaston valorisent les producteurs locaux en distribuant leurs produits ... terrines, confitures, miel, biscuits, vins, etc ... dégustation à toutes heures de petits plateaux apéro à partager avec soi- même, à deux ou à plusieurs!

► Germaine & Gaston 27, rue Nationale – 63130 Royat -Tél.: 06 19 75 75 92







Un cabinet de sophrologie ouvre ses portes 6, bd Vaquez à Royat à partir du 10 février 2020.

fin de présenter son activité, Catherine ABECHEREAU enseignante et sophrologue, diplômée de l'Ecole Française De Sophrologie psycho-comportementale, vous propose des ateliers gratuits tous les lundis de 18h 15 à 19h 15.

▶ Inscriptions au 06 51 00 14 29 ou par mail: sophro.peda@gmail.com





L'ASSOCIATION DES COMMERCANTS DE ROYAT

'association des commerçants de Royat tient ■à votre disposition un « guide shopping » gratuit et organise différents événements, notamment:

- ► En décembre : Tombola de Noël, avec remise des prix en Mairie le 9 janvier 2020 (les gagnants sont prévenus),
- ► Chasse aux œufs de pâques, le week-end du 12 avril 2020.
- ▶ Roses pour la Fête des Mères, le week-end du 7 juin 2020,
- ▶ Stands de restauration rapide et buvette lors du Festival de Pyromélodie le 27 juin 2020.
- ► Contact : acr.royat@gmailcom

Retour en images du Marché de Noël qui s'est tenu le 14 décembre à l'Avan.C









LE MARQUIS DE ROYAT

Pâtisseries, viennoiseries, pains, mais aussi salon de thé, restauration, traiteur... Le marquis propose depuis un peu plus d'un an tout cela à Royat.

Le Marquis a fêté sa première année au service des royadères gourmands et des curistes.



► Le Marquis de Royat 6, boulevard Vaquez à Royat -Tél.: 04 73 35 80 30 lemarquisderoyat@gmail.com



Commerces

BRAVO À MATTHIEU GISARD MEILLEUR APPRENTI AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Meunière à Royat, a récemment reçu le prix de meilleur apprenti Auvergne-Rhône-Alpes.

Cette distinction met en lumière le parcours sans faute du jeune cuisinier. A 21 ans, formé au Lycée hôtelier de Chamalières, Matthieu GISARD a déjà une très belle expérience dans de belles « maisons » distinguées par des macarons ou des étoiles Michelin...

Depuis 2 ans, il travaille aux côtés du chef Laurent Jury à La Belle Meunière, où il effectue son BTS en alternance.

A la Belle Meunière, il aura eu la chance de contribuer aux 140 ans du restaurant et il participe déjà à l'élaboration de la carte!

Restaurant La Belle Meunière
 25, avenue de la Vallée à Royat - 04 73 35 80 17
 www.la-belle-meunière.com



Sports

ASR TENNIS

réée en 1999, la section Tennis compte 147 adhérents pour débuter la saison 2020, dont 49 jeunes inscrits en école de tennis sous l'encadrement de 2 enseignants professionnels, Patrick BRENON et Rémi DUPRÉ.

Les jeunes peuvent pratiquer la compétition en championnats par équipe et se retrouver à l'occasion des clubs juniors.

Sur la saison 2019, de bons résultats chez les jeunes en équipes garçons, les 15/18 ans ont fini 2ème de leur poule et les 13/14 ans 3ème. En individuel filles, belle performance pour la jeune Candice AUREL qui est vice-championne au championnat régional dans sa catégorie 10 ans. Bravo à eux!

Les adultes peuvent aussi pratiquer le tennis en loisir et/ ou en compétition puisque un tournoi interne homologué est proposé aux adhérents (le prochain aura lieu en janvier 2020). Le club est largement représenté au niveau départemental sur les compétitions par équipes en séniors au printemps avec 3 équipes engagées dont 2 équipes femmes.



Club junior du 19 octobre 2019 – Salle de tennis du Breuil

En automne, 3 équipes

en seniors + avec une équipe femmes en +45 ans, une équipe femmes +35 ans et une équipe hommes +35 ans.

→ Po

Pour tous renseignements:

Mail du club : tennisroyat@gmail.com Sandrine RAYMOND-BREUIL : 07 70 02 25 87

Catherine BERTI: 06 24 54 04 60

AS ROYAT BOULES LYONNAISES

e boulodrome de Royat (Alfred Thollet), rue Jules Ferry, avec son —cadre ombragé, est ouvert d'Avril à Octobre.

La Présidente Chantal Nové et les Sociétaires vous accueilleront les mardis et jeudis après-midi, de 14h à 19h.

Venez nombreux vous initier à ce sport. Les curistes sont aussi les bienvenus pour disputer quelques parties en toute convivialité.



Renseignements: Jean-Marc Nové: 06 51 91 59 47 ou par mail à l'adresse: j.nove@orange.fr





L'EVENT TRAIL DE ROYAT



'Édition 2019, aura vécu un épilogue des plus désagréable, la Tempête «Amelie» aura eu raison de l'Event Trail de Royat. Face à des rafales de vent de plus en plus violentes dépassant par moment les

140km/h : la décision unanime (Mairie et l'organisation) était prise d'annuler l'épreuve.

Quelques 800 coureurs étaient inscrits sur les différents formats de courses.

L'organisation, malgré l'annulation confirmera sa participation auprès de l'association «BAP Foundation baskets aux pieds » : un chèque de 700€ a été remis à l'association en décembre.

Rendez-vous pour tous le 24/25 octobre 2020 pour la fête du Trail à ROYAT...

Retour en images sur les épreuves du Speed Trail qui a eu le samedi 2 novembre dernier.









ÉCLAIRAGE DU TERRAIN DE FOOT





epuis septembre dernier, le club de foot peut désormais effectuer des matchs en soirée, grâce aux éclairages installés en fin d'été par la Municipalité : 3 mâts supplémentaires et des ampoules led permettent d'augmenter considérablement l'éclairage tout en générant des économies d'énergie.

Notre terrain royadère est donc maintenant homologué pour des rencontres de niveau départemental.

Nous souhaitons plein succès à l'ASR Foot!



Contact:royat.as@auverfoot.fr

INTENSE ACTIVITÉ POUR L'ASSOCIATION SPORTIVE DU GOLF

A u sortir des vacances d'été, le Golf de Royat Charade a vécu une effervescence exceptionnelle.

Qu'on en juge:

- ▶ Du 29 Aout au 1^{er} Septembre 2019 : Les CHARA'DAYS, une belle réussite! Durant 4 jours, plus de 200 participants, dont plusieurs joueurs au-delà de notre région, ont fait vivre cette 6ème édition. Magnifique succès pour cette manifestation qui fidélise les compétiteurs avec le temps. L'édition 2019 a innové en associant une exposition culturelle proposée par un des membres du Golf de ROYAT CHARADE.
- ▶ Le 8 Septembre : Coupe de la Ville de Royat : Dimanche 8 Septembre, 44 golfeurs se sont retrouvés pour se disputer cette Coupe à laquelle l'Association Sportive et la Mairie de Royat accordent un vif attachement. La Coupe de la ville a été remise aux vainqueurs du jour : Mme CHAUVE Irène, chez les dames et M.O'LANYER Matthieu, chez les messieurs.
- ▶ Du 13 au 15 Septembre : la Finale Nationale du Pitch & Putt : Notre Association a eu l'honneur de se voir confier l'organisation cette Finale Nationale. Une préparation intense réalisée par les bénévoles et le personnel, de belles conditions de jeu ont contribué à la pleine réussite de cette

manifestation nationale. Les 60 finalistes ont ainsi pu découvrir et apprécier le Golf de ROYAT CHARADE, ses magnifiques panoramas, son terrain très technique et ses bénévoles actifs et accueillants.

▶ Chaque dimanche de Septembre. Parallèlement à ces animations, Serge le PRO du club, a initié de nombreuses personnes, adultes ou enfants, dames ou messieurs, au plaisir de jouer au golf.

Président: Paul CHARME
Pour plus de renseignements - Tél: 04 73 35 73 09
mail: golfderoyatcharade@hotmail.com
site: www.golf-charade.fr





ROYAT FIT GV

'association Royat Fit GV a débuté sa saison mi-septembre 2019 et vous propose jusqu'en juin des activités physiques variées qui se pratiquent dans une ambiance conviviale.

Les animatrices qui vous encadrent sont qualifiées et sauront vous stimuler et s'adapter à chacun!

Les séances se déclinent comme suit :

► Lundi : gymnase du Breuil.

19h - 20h: renforcement musculaire

► Mercredi : salle polyvalente -

8h45 - 9h45: renforcement musculaire

▶ Jeudi : salle polyvalente - 19h30 – 20h15 : pilates

20h15 - 21h00: stretching relaxation



Pour tout renseignement,
vous pouvez nous joindre:
Anne-Laure BROUSSARD, présidente
Laurence DOZOLME, secrétaire
Richard CHARRET, trésorier
par mail: royatfitgv@gmail.com
Téléphone: 06 17 77 26 78 / 04 73 35 62 55



SKI CLUB DES DÔMES

e Ski Club des Dômes est un club intercommunal crée en 1973 à Orcines et Royat.

Affilié à la Fédération Française de Ski, il propose la découverte du Ski et du Snowboard aux enfants (débutants ou non) de 6 ans révolus et permet aux jeunes et aux adultes la pratique de leur sport en station, chaque dimanche, hors vacances scolaires, à Super Besse.

La saison du Club, suivant l'enneigement, débute soit Mi-Décembre, soit début Janvier.

Le transport se fait en bus, avec départ à 8h30, au Stade du Breuil à Royat et retour vers 18H / 18H30. Les repas sont tirés du sac, et depuis cette année, un local fermé nous permet de manger au chaud et dans de bonnes conditions. Le matériel peut être loué pour la saison, au club. Les groupes, constitués par niveaux, de skieurs ou surfeurs sont encadrés par des moniteurs diplômés. A la fin de la saison, le passage des étoiles vient récompenser les efforts des jeunes pratiquants et permet de situer les progrès réalisés.

De plus, en complément de nos Sorties classiques, généralement un Week-end dans une station Auvergnate est organisé en Fin de saison.



Les conditions d'inscription intègrent la souscription d'une carte neige FFS (comprenant la licence FFS, l'assurance et l'adhésion au club), la participation au transport en bus et les forfaits remontées mécaniques de la station.

Depuis maintenant plus de 45 ans, la participation aux activités du club est un apprentissage de la pratique du ski et du Snowboard, mais également une découverte du milieu montagnard. C'est aussi une initiation à la vie en groupe, au respect des autres, dans un esprit de club familial et convivial.



N'hésitez pas à nous contacter! Contacts: skiclubdesdomes@yahoo.fr ou ph.jalley @alpha-process.fr

RÉNOVER + DEMAIN : UN ACCOMPAGNEMENT GRATUIT POUR RÉNOVER SON LOGEMENT

a plateforme « Rénover + demain », lancée par Clermont Auvergne Métropole s'inscrit dans le schéma de transition énergétique et écologique.

Elle offre aux habitants de la métropole un accompagnement gratuit et personnalisé dans la rénovation énergétique de leur logement.

Vous êtes propriétaire, ou futur propriétaire d'une maison ou d'un appartement situé dans l'une des 21 communes de Clermont Auvergne Métropole*. Et vous souhaitez réaliser des travaux de rénovation énergétique afin d'améliorer le confort de logement et votre bienêtre, réaliser des économies sur votre facture énergétique ou encore mener une action concrète en faveur de l'environnement ? Dans ce cas, le nouveau service « Rénover + demain » s'adresse à vous.

S'engager dans un projet de rénovation peut se révéler compliqué: de nombreux interlocuteurs, peu de lisibilité dans les aides et financements disponibles... Afin de faciliter la tâche des habitants du territoire, Clermont Auvergne Métropole met aujourd'hui à votre disposition un service d'accompagnement personnalisé et gratuit, répondant à toutes vos interrogations, avant et pendant la durée des travaux.

Grâce à ce dispositif, un conseiller « Rénover + demain » vous accompagne gratuitement et vous aide à monter votre projet de rénovation. Il vous propose de réaliser une évaluation énergétique de votre logement, vous aide à définir les travaux nécessaires, à monter le plan de financement correspondant en optimisant tous les dispositifs d'aides publiques existants (crédit d'impôts notamment). Il a de même la possibilité de vous mettre en relation avec des professionnels partenaires (entreprises du bâtiment, maîtres d'œuvre, bureaux d'études, banques). Une fois les travaux réalisés, il aide au suivi de votre consommation d'énergie.

Pour toute information, rendez-vous sur www.renoverplusdemain.fr ou contactez votre interlocuteur Rénover + demain - Tél. : 04 73 42 30 75 contact@renoverplusdemain.fr - ADIL 63, Maison de l'Habitat, 129, avenue de la République 63100 CLERMONT-FERRAND,

le lundi de 13h à 16h30 et du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30.

*Aubière, Aulnat, Blanzat, Beaumont, Clermont-Ferrand, Cournon d'Auvergne, Chamalières, Cébazat, Châteaugay, Ceyrat, Durtol, Gerzat, Le Cendre, Lempdes, Nohanent, Orcines, Pont-du-Château, Pérignat-lès-Sarliève, Royat, Romagnat, Saint-Genès-Champanelle.

DU NOUVEAU DANS VOTRE FACTURE D'EAU

'omme dans de nombreuses communes, ■la fourniture d'eau potable est assurée à Royat par une société privée, dans le cadre d'une Délégation de Service Public (DSP). Or, la création de Clermont Auvergne Métropole depuis le 1^{er} janvier 2017 a eu pour effet de

transférer la compétence « eau et assainissement » qui est désormais assurée par l'intercommunalité. C'est donc elle qui s'est substituée à la ville de Royat pour gérer le contrat de DSP qui arrivera à échéance le 31 décembre 2019.

A compter du 1er janvier 2020, la Métropole assurera l'exploitation du réseau de distribution d'eau et la relation avec les usagers, dans le cadre d'un mode de gestion en régie : c'est donc la direction du cycle de l'eau qui assurera l'entretien du réseau, la qualité de la distribution d'eau potable ainsi que la facturation. Mais que les consommateurs se rassurent : la grille tarifaire de l'eau sur Royat, que ce soit l'abonnement ou la consommation restent inchangés!



Toutefois, le mode de facturation des services liés à la fourniture d'eau potable a été légèrement modifié pour s'adapter à ce nouveau mode de gestion. La dernière facturation émise par le délégataire (Suez) sera adressée aux usagers fin décembre.

Elle couvrira la période de juin à décembre 2019 inclus, soit 7 mois de consommation d'eau. Par la suite, la 1ère facture émise par la Métropole sera adressée à la fin du ^{1er} semestre 2020 et couvrira 5 mois de consommation.

Un courrier d'information sera transmis par la métropole à l'ensemble des abonnés et des syndics afin de leur expliquer ces modalités transitoires. Ce courrier précisera également les contacts pour la relation abonnés ou pour tout incident de réseau. Il précisera enfin les démarches nécessaires au maintien des facilités de paiement (mensualisation et prélèvements automatiques).

LA CONSIGNATION DES BOUTEILLES PLASTIQUE: UNE FAUSSE BONNE IDÉE

e projet de loi relatif à la lutte contre le gaspillage et à l'économie circulaire a été discuté à l'Assemblée nationale fin novembre. S'il prévoit des avancées notables telles que le développement de l'éco conception, l'information du consommateur, l'élargissement de la responsabilité des producteurs de produits de grande consommation, il privilégie aussi la consignation des bouteille plastiques pour recyclage.

« Or, cette disposition s'avère être une fausse bonne idée pour la préservation de l'environnement, doublée d'une vraie menace sur la fiscalité des ménages », explique Marcel Aledo, 1er vice-président du VALTOM. C'est pourquoi, le syndicat de traitement des déchets a décidé de mobiliser tous les élus locaux. « A l'appui de cette mobilisation, Marcel Aledo souligne 4 raisons:

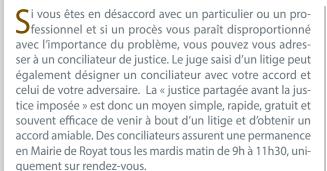
- ▶ 1. Cette consigne pour réemploi ne favorisera en rien la diminution du plastique mais encouragera sa consommation en lui donnant une image rémunératrice et vertueuse (+100% de bouteilles plastiques en Allemagne en 15 ans de consigne!)
- ▶ 2. Baisse du pouvoir d'achat de nos habitants car la collectivité en charge de la collecte continuera à collecter les emballages auprès des particuliers avec des coûts identiques mais ne percevra plus les recettes générées par la vente des bouteilles plastiques. Ces collectivités devront alors compenser la perte de recettes par une hausse de la fiscalité.
- ▶ 3. Remise en cause de la démarche de simplification du geste de tri engagée par la majorité des collectivités en permettant à tous les emballages vides de rejoindre la poubelle jaune.
- ▶ 4. Fragilisation des commerces de proximité tant ruraux qu'urbains car ces derniers ne disposeront pas de machines de déconsignation, à l'inverse des grandes surfaces commerciales.

C'est pourquoi, le VALTOM a invité tous les élus locaux du territoire afin qu'ils interpellent le chef de l'Etat. « Cette mesure n'est pas issue de la concertation avec les élus ou les syndicats de traitement des déchets mais de la seule volonté des metteurs sur le marché des boissons, soucieux de réhabiliter la bouteille plastique à usage unique. Au moment où une grande partie de la planète se mobilise enfin pour sortir notre société du gaspillage des ressources et du « tout jetable, c'est un très mauvais signal », justifie Marcel Aledo.





LE CONCILIATEUR DE JUSTICE





Contacts: Aline MIELE:

aline.miele@conciliateurdejutice.fr -

07 49 25 05 52

Alain MESURE:

alain.mesure@conciliateurdejutice.fr -

06 67 30 13 44

Michel PINET:

michel.pinet@conciliateurdejutice.fr Renseignements et dépôt de saisine en ligne 24h/24 - 7j/7 par le site Internet

https://www.conciliateurs.fr/

SÉCHERESSE: RECONNAISSANCE DE L'ÉTAT DE CATASTROPHE NATURELLE

a sécheresse de l'été a provoqué des désordres dans les jardins et les cultures, ses effets se sont également fait ressentir sur les habitations. En effet, la dessiccation des sols argileux a provoqué des contractions, suivis de phénomènes de dilatation dès les premières pluies.

Ces phénomènes géologiques bien connus ont malheureusement provoqué des fissures au niveau des murs et des sols de plusieurs maisons de Royat. Devant le nombre important de signalements, la mairie a immédiatement déposé un dossier de demande de reconnaissance de l'état de catastrophe

Ce dossier a été transmis auprès de la préfecture du Puy-de-Dôme courant octobre 2019 pour les dégâts causés en 2019. Une commission interministérielle, pilotée par le ministère de l'Intérieur, sera chargée de se prononcer sur le caractère naturel du phénomène ainsi que sur son intensité anormale.

Cet avis sera ensuite soumis aux ministres signataires de l'arrêté interministériel.

Attention : à compter de la parution au journal officiel de cet arrêté interministériel, les sinistrés auront 10 jours pour saisir leur compagnie d'assurance.

FIBRE OPTIQUE: LE DÉPLOIEMENT SE POURSU



es premiers Royadères ont découvert le plaisir de surfer sur Internet à haut débit. L'ensemble des habitants seront prochaîement connectés au réseau de fibre optique actuellement en cours de déploiement à Royat.

L'entreprise Orange, qui a été mandatée par le Conseil départemental, procède actuellement au déploiement du réseau fibre dans la commune. Ses équipes travaillent actuellement à relier les armoires intermédiaires situées dans chaque quartier aux maisons et aux appartements afin que chacun puisse accéder à l'Internet haut débit et de choisir librement son opérateur. Cette seconde phase devrait être achevée au plus tard fin 2020.

Infos sur le déploiement de la fibre à Royat et la date de raccort à votre logement : www.reseaux.orange.fr

COLLECTE DE L'ASSOCIATION DES PARALYSÉS DE FRANCE

a dernière collecte des Paralysés de France a eu lieu à Royat fin novembre : l'association a pu collecter tous types d'objets à cette occasion. Pour l'année, plus de 11 tonnes de textiles ont été récoltés, notamment grâce au container installé sur la commune, mais également grâce aux collectes de vêtements, chaussures, sacs et linge de maison... La revente de ces textiles permet à l'A.P.F. de financer son action sociale auprès des enfants et adultes handicapés du département (voyages, sorties...) L'association et la Ville remercient tous les royadères qui ont fait preuve de solidarité cette année encore.

Container APF à Royat - Place Claussat.

Boutique APF - 1, rue Gustave Courbet à Clermont Ferrand.

Que fait la Métropole?

21 communes, 290 000 habitants, 300 km²

Tél.: 04 73 98 34 00





LES VOIRIES

La Métropole

- · entretient la voirie
- nettoie les espaces publics
- · entretient de nombreux espaces verts







L'ÉNERGIE ET L'ENVIRONNEMENT

La Métropole

- · préserve la qualité de l'air et les espaces naturels
- développe les énergies renouvelables
- · coordonne la distribution d'énergie (gaz, chaleur)
- coordonne, accompagne et contribue à la transition énergétique et écologique



La Métropole

- développe les transports en commun
- · favorise la mobilité sur tout le territoire
- encourage les modes de déplacements doux









LE LOGEMENT

La Métropole

- · soutient la construction
- · finance le logement social
- renforce l'accès au logement pour tous
- soutient la rénovation thermique et la réhabilitation





LE CYCLE DE L'EAU

La Métropole

- · fournit l'eau potable
- · gère l'assainissement
- protège les milieux aquatiques
- · prévient les inondations

LA COLLECTE DES DÉCHETS

La Métropole

- · collecte et traite les déchets
- gère les déchetteries
- encourage le recyclage et la réduction des déchets ménagers





La Métropole

- construit le projet global d'aménagement du territoire dans le respect des principes du développement durable
- garantit le respect des règles d'aménagement et d'utilisation des sols



LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

La Métropole

- favorise l'insertion et l'entrepreneuriat
- attire les entreprises, accompagne leur installation et leur développement
- soutient l'enseignement supérieur, la recherche l'innovation et les pôles de compétitivité



La Métropole

- construit et entretient les grands équipements sportifs et culturels
- soutient la lecture publique et assure le fonctionnement des bibliothèques
- gère les musées
- assure le fonctionnement des équipements nautiques, du stade Gabriel-Montpied, du stade des Gravanches, de la patinoire, du stadium Jean-Pellez et d'Arténium
- soutient les grands évènements sportifs et culturels du territoire ainsi que les associations sportives et culturelles
- est en charge du développement touristique





Expression politique

GROUPE MAJORITAIRE UCPR – Union Communale Pour Royat

Cher(e)s Royadères,

En ce début d'année, nous voulons exprimer notre profonde gratitude pour la relation de confiance, de travail, d'écoute et de proximité qui s'est instaurée au fil des ans entre nous, et avec tous les acteurs de la vie de la cité.

Durant le mandat que vous nous avez confié, notre volonté a été de nous mettre au service de l'intérêt général pour notre commune et ses habitants. Le dispositif « Royat Dialogue » permet de rester à votre écoute pour comprendre vos attentes, anticiper vos besoins et répondre à vos demandes. Avec pour résultat, l'émergence de nombreux projets portés conjointement avec vous.

Grâce à ce lien privilégié, grâce à votre investissement, nous avons mené une action municipale responsable, volontaire et ambitieuse dans de nombreux domaines : environnement, commerces, solidarité avec nos aînés, sécurité, bien-être des enfants, voirie, thermalisme, culture, sports etc.

Notre action d'élus s'inscrit aussi dans un engagement au quotidien, avec une présence de notre maire à plein temps, un investissement de nos adjoints et conseillers municipaux dans leurs missions. Notre connaissance des dossiers et notre compréhension des enjeux auxquels est confrontée notre commune nous permet de proposer et de mettre en œuvre des solutions de bon sens, pragmatiques et innovantes au service de tous.

Royat change! Royat avance!

Encouragés par beaucoup d'entre vous, et animés par la volonté de servir les intérêts de notre commune et assurer le bien-vivre de ses habitants, nous avons décidé de reconduire notre engament à travers la liste « Royat Passionnément » menée par Marcel Aledo, maire expérimenté et entouré d'une équipe rassemblée et renouvelée autour de valeurs partagées.

Vous aimez aussi Royat ? Vous avez des idées pour Royat ? Nous sommes à votre écoute. Rejoignez-nous sur www.aledo-royat2020.fr

Suivez notre actualité sur Facebook, Twitter et Instagram #AledoRoyat2020

Nous vous souhaitons une très belle année!

En 2020, continuons à agir pour notre commune et à vivre « Royat Passionnément ».

Contact: Jean-Pierre Lunot jplunot@yahoo.fr 06 62 47 07 44

GROUPE MINORITAIRE Mouvement Citoyen Royadaire

Conseiller Municipal depuis 6 ans, je constate que peu de choses sont faites pour le bon développement de notre ville et de ses commerces, la mise en valeur de ses richesses, la pérennisation de ses thermes, la protection de son environnement, l'embellissement de ses infrastructures, le bien-être de nos enfants...

Royat mérite mieux!

C'est pourquoi je présente ma candidature à vos suffrages aux prochaines élections municipales pour apporter un nouveau souffle à notre commune.

Avec une équipe de femmes et d'hommes mobilisés, nous travaillons sur un projet moderne! Un projet structurant et ambitieux qui mettra en avant les atouts de Royat, embellira notre ville et pérennisera l'existant. Un projet que nous porterons pour tous les Royadères. Un projet concret et intergénérationnel.

Je crois que l'on doit exercer un mandat d'élu exclusivement dans l'intérêt de sa commune et de ses citoyens. Mon équipe partage les mêmes valeurs et le même enthousiasme.

Nous ne faisons pas de politique politicienne.

Nous ne sommes pas là pour nous montrer et recevoir un chèque en fin de mois.

Nous sommes des citoyens engagés dans l'intérêt de notre commune.

Plusieurs associations, mouvements et partis politiques se reconnaissent dans nos idées, partagent le bien-fondé de notre projet et nous manifestent déjà leur confiance.

Nous avons à cœur de rendre la commune à ses habitants, de remettre Royat dans un cercle vertueux et de lui redonner la place qu'elle n'aurait jamais dû perdre!

Echangeons et avançons ensemble #Royat2020 www. royat2020.fr

Ma permanence de campagne sera à votre disposition à partir du mardi 7 janvier. Venez me rencontrer 9 rue Nationale, du mardi au samedi, de 9h à 11h30.

Je vous souhaite tous mes vœux pour 2020.

Que cette nouvelle année soit synonyme de modernité! Christian Bernette

Candidat aux élections municipales 2020.



L'ÉQUIPE MUNICIPALE



Marcel Aledo Maire de Royat Vice-Président de Clermont Auvergne Métropole



1^{re} Adjointe Finances - Budgets Conseillère Communautaire



Jean-Pierre Lunot 2^e Adjoint - Cadre de Vie -Communication -Développement Durable



Marie-Anne Jarlier 3^e Adjointe - Affaires Sociales et Scolaires -**Enfance Jeunesse**



Patrick Hebuterne 4^e Adjoint Travaux - Urbanisme



Paulette Avril 5^e Adjointe - Culture Tourisme - Jumelage



Michel Aubagnac 6^e Adjoint Régies Municipales



Françoise Enjalbert-Rieutord 7^e Adjointe Sports - Prévention Santé



Alain Dochez 8^e Adjoint Sécurité - Commerce -Artisanat



Marie-Christine Bigouret Conseillère Déléguée Vie Associative **Animation Locale**



Jean-Luc Meyer Conseiller Délégué - Recherche -Dév. du Thermalisme



Jacques Chevalier Conseiller Délégué Transports -Intercommunalité



Marie-Hélène Billard Conseillère Déléguée Solidarité envers les Aînés et aux EHPAD



Jacqueline Buonocore Conseillère Déléguée Logement - Cérémonies



Christine Denizot Conseillère Municipale



Rudy Chouvel **Conseiller Municipal**



André Gazet Conseiller Municipal



Caroline Ruin Conseillère Municipale



Pierre Gonzalez Conseiller Municipal



Dorothée Suss-Portail Conseillère Municipale



Jean-Pierre Paulet Conseiller Municipal



Monique Defradat Conseillère Municipale



Anne Calabuig Conseillère Municipale



Antonio Canaveira **Conseiller Municipal**



Christian Bernette Conseiller Municipal



Françoise Basset Conseillère Municipale



Olivier Irailau Conseiller Municipal

GROUPE MAJORITAIRE

GROUPE MINORITAIRE



INDÉPENDANT





PROGRAMME

HIVER - PRINTEMPS 2020



SAMEDI 22 FÉVRIER 20H30 **CONCERT MUDDY GURDY**

BLUES & ROCK

Tarifs: 12€ / 5€ pour les moins de 12 ans



VENDREDI 6 SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 MARS **SWING'ZY**

FESTIVAL DES DANSES SWING EN AUVERGNE

Infos et tarifs: www.auverswing.com



VENDREDI 3 AVRIL 20H30 **CONCERT CALLE ALEGRIA**

POP-ÉLECTRO ESPAGNOLE

Tarifs: 12€ / 5€ pour les moins de 12 ans



SAMEDI 23 MAI 20H30 DIMANCHE 24 MAI 17H **CONCERT HOMMAGE A PETRUCCIANI**

TONY PETRUCCIANI & GILDA SOLVE OUARTET FEEL'IN JAZZ

Tarifs : 22€



SAMEDI 6 JUIN 20H30 **K-MILLE COMPAGNIE LES ÉVADÉS**

THÉÂTRE BALLET D'APRES LA VIE ET L'ŒUVRE DE CAMILLE CLAUDEL

Tarifs: 15€ au profit de l'association « auvergne pour un enfant »

INFOS ET RESERVATIONS: 06 42 47 07 09

L'Avan.C - Chemin du Breuil, Royat

Billetterie en ligne: https://lavanc.fr - 04 73 29 50 80

Programme non contractuel, susceptible de modifications.